
Elogio de la Libertad

Gira Teatral
Caribeña



The Ship of Fools El Barco de los Locos

Fundación Cultural Azart
Apeldoorn, Holland

Cámara de Comercio, Amsterdam №: 41207906

IBAN №: NL94INGB0004216470

www.azart.org

az@azart.org

+597 888 3664

August Dirks¹

Introducción

Singladura hacia la lucidez

Vilagarcía, Spain. Voz de Galicia, 27-08-2012

El Barco de los Locos es, desde hace casi treinta años, un teatro itinerante que ha presentado su comedia satírica en más de doscientas ciudades alrededor de Europa, desde Rusia e Islandia hasta Cabo Verde.

Ahora el barco cruzó el Atlántico hacia el Caribe para una colaboración artística con algunas comunidades locales.

La carga del barco consiste en la riqueza inmaterial del teatro, música, cuentos, imágenes y sueños, en un *remake* contemporáneo de los viajes coloniales, esta vez para curar en lugar de robar.

La Fundación Cultural Azart ofrece su nave, instalaciones y experiencia para producir cada año un nuevo espectáculo en un otra locación con un director y actores locales y recorrer algunas islas y países del Caribe.

En cada puerto, el barco y la tripulación permanecen cerca de dos semanas para presentar su espectáculo en una tribuna de 250 personas, construida en el muelle..

Suriname es la base del primer proyecto de octubre-diciembre de 2018, porque compartimos con el país una historia común. El espectáculo realizado por artistas surinameses luego viaja a Trinidad, Aruba y Curazao. | 2



El Barco de los Locos zarpa de Cabo Verde hacia Suriname, Enero 2018

Content

Página 1-4

Introducción, Contenido

Página 5-8

Gira Teatral Caribeña
Festival de los Locos
Artist in Residence

Página 9-10

Condiciones Técnicas
Festival & Barco

Página 11-15

Historia del Barco de los Locos
Historia del Barco (1916)
Nombre del Barco, Etimología
Tres Alcaldes de Amsterdam
Más Titulares

Le « Azart » fait bien les choses

"El Azar (l'Hasard) Hace Bien Las Cosas"
Marseille, France. La Marseillaise, 28-07-2011



Elogio de la Libertad

Gira Caribeña Sept-Dec 2018

Suriname, Moengo Paramaribo	Sept 21-22-23 Oct 10-11-12-13-14
Trinidad, Port of Spain	Oct 26-27-28 Nov 02-03-04
Barbados, Bridgetown	10-11 Nov 16-17-18 Nov
Curaçao, Willemstad	Nov 30. Dec 01-02 Dec 07-08-09

Programa sujeto a cambio



Espectáculo Maroon Herencia, Paramaribo. Abril 2018

El espectáculo 2018-2019 es un teatro musical sobre el patrimonio común de Suriname y del Caribe: una cultura india mezclada con inmigrantes de origen africano, indio y chino que se han liberado de la esclavitud y el colonialismo..

El espectáculo es un himno a la unidad del pueblo caribeño, un canto de alegría y libertad, con notas satíricas y cómicas, en torno a la danza, el canto y la música que invita a la reflexión y que reúne a grandes capas de la población.

El director es Tolin Erwin Alexander (Suriname, 1971), quien, entre muchos otros proyectos, ha producido varios dramas sociales dirigidos a la integración de la comunidad Maroon en Suriname.

La actuación es una creación colectiva del director y de los artistas locales e internacionales, hecha especialmente para una audiencia mixta de todas las edades, ya que los niños y los adultos se refuerzan mutuamente en la experiencia del espectáculo.

Festival de los Locos



Festival de Locos, Amsterdam Julio 2015

El Festival de los Locos es un festival itinerante a pequeña escala que se centra en la participación personal de un público de todas las culturas y edades y en un intercambio intercultural entre artistas invitados locales y extranjeros.

En cada puerto se construye en tierra un lugar festivo que incluye el barco como escenario y telón de fondo y una plataforma de asientos para hasta 250 personas.

El muelle sirve como un lugar de encuentro y teatro temporal que acoge las actividades de actores, músicos y otros artistas de diferentes disciplinas de la comunidad local.

Siempre, los artistas invitan al público en su barco centenario a una *Visita Teatral Guiada*: una secuencia de bocetos en cinco lugares: el timonero, el jardín, el vestuario, la cabaña del polizón y la bodega de los artistas.

Residencia de Artistas Itinerante



Espectáculo Peer Gynt. SAIL Amsterdam/ NDSM- Agosto 2015

El proyecto debe su existencia y supervivencia a la dedicación desinteresada de innumerables artistas cuya colaboración duró de una tarde a diez años o más. En general, los artistas invitados participan durante una temporada que dura aproximadamente seis meses, incluidos los preparativos.

La tripulación está compuesta por unos doce artistas que incluyen marineros, actores y músicos, conjuntados por un fotógrafo y / o cineasta. Los artistas invitados locales son aproximadamente la mitad de la tripulación. A menudo se invitan artistas invitados específicos, como un diseñador de vestuario, escritor, artista de animación e.a.

El proyecto sirve a sus participantes como una experiencia de aprendizaje única e intensiva, para vivir, viajar, crear y trabajar juntos, con una gama de idiomas siempre cambiante.



copyright piet van der meer

Espectáculo Peer Gynt. SAIL Amsterdam/ NDSM- Agosto 2015

Datos Técnicos Del Festival



Amsterdam NDSM Homeport 2015-2017

Una estancia de dos a tres semanas concentrada alrededor de un o dos weekends de actividades culturales.

Un espacio en el muelle para las gradas de aproximadamente 20 x 5- 8 mt. (flexible).

Una conexión eléctrica de 220V o 360V para iluminar los espectáculos.

Una conexión eléctrica de 220V o 360V para iluminar los espectáculos.

Una exención de derechos portuarios y costos relacionados.

Precios de entrada asequibles para incluir a un público amplio.

El precio de entrada para los artistas invitados locales beneficiará a ellos .

Datos Técnicos Del Barco



EL EQUIPO

El barco como medio de transporte.

El barco, las cubiertas y los mástiles como escena y telón de fondo del espectáculo.

El barco como una escultura bizarra y tablera publicitaria gigante.

El barco como residencia de artistas (10 cabinas privadas con 14 camas).

• La bodega de 60 m², utilizada como cocina, taller, sala de ensayo y microteatro (unas 60 personas).

• Un vestuario con trajes y máquinas de coser.

• Un sistema de sonido y luz y dos generadores de 15 KVA.

• Un proyector y una pantalla de cine.

• Unas gradas para 250 personas como un teatro al aire libre y lugar de encuentro (17,67 m. X 5,50 m).

EL BARCO

Bandera: Países Bajos.

Categoría: Yate.

Certificado: 5197/2013.

Tonelaje bruto: 110.

Tonelaje neto: 30.

Longitud: 27.86 mt.

LOA: 29.56 mt.

Largo: 6.70 mt.

Calado: 2.90 mt.

Motor: Industrie 220 HP, 1959

Construcción: 1916.

The History of the Ship of Fools

Carnival Culture



"Die Blau Schuyte" (La Barcaza Azul) Pieter van der Heyden, 1559.
Hieronymus Bos inventor. Rijksmuseum, Amsterdam

La tradición medieval de la extravagante risa popular es un fenómeno único que provocó una "carnivización" de la cosmovisión occidental.

Estas tradiciones de carnaval engendraron la literatura moderna y jugaron un papel importante en la reversión del 'Orden Sagrado' de Dioses y Reyes. Como tales, pertenecen a la esencia del patrimonio europeo.

De estas tradiciones, el "Barco de los Necios" se convirtió en el imagen intemporal del mundo al revés, en el emblema exquisito de la sociedad que ha perdido su rumbo, de la humanidad a la deriva.

"La Barcaza Azul" (Die Blau Schuyte) es una de las cinco composiciones famosas que el pintor Hieronymus Bosch legó sobre el tema "Barco de los Locos".

En homenaje a esta obra (perdida), todo el barco y sus mástiles, los trajes y accesorios están pintados en un mosaico de tonos de azul.

Historia del Barco



El timonero, instalado de segunda mano en 1967. Dibujo Elza Monlahuc.

El barco es un típico velero de pesca de hierro remachada de 1.916 destinada a la pesca de arenque mediante redes de deriva. En la cubierta solo había dos mástiles y el timón. En 1.929 se montó su primer motor y apareció una pequeña cabina en la cubierta.

En 1940, la marina nazi la transformó en barco de guerra. Desde 1948 hasta 1987, el barco se alargó con ocho metros. En 1967 recibió su timonera actual, proveniente de un barco de vapor aún más viejo.

En 1971, el barco se convirtió en el último que empleaba la tecnología de redes de deriva, inventada en 1423. Hasta el último día, los arenques seguían siendo destripados y salados a mano y almacenados en barriles en la bodega.

En 1989, Azart compró la nave para dar una dimensión contemporánea a las tradiciones marítimas de Amsterdam. El barco ha conocido siete nombres y ocho propietarios, pero ninguno tan duradero como El Barco de los Locos.

Azart

Etymologia del Nombre del Barco

AZ-ZAHR (الزهر) en morisco es “flor” o “toda la montaña en flor después de las lluvias primaverales”. La introducción del concepto de 'azar'? En el antiguo juego de dados, se dibujaba una flor en un lado del dado que significaba “muerte súbita en el juego”. Por eso en portugués AZAR significa “mala suerte”.

Durante los Cruzadas el juego – y la palabra – se extendieron por toda Europa, tomando AZAR en castellano y ATZAR en catalán un sentido más suave: “suerte, destino”.



En francés HASARD significa: “oportunidad, ocasión”. Que el juego era bastante peligroso demuestra el AZZARDO italiano como “bravura, empresa venturosa”, el HAZARD inglés como “riesgo, peligro” o el HAZARDZISTA polaco como “jugador de profesión”. Por los círculos aristocráticos alemanes, donde HASARD era un juego de azar muy popular, la palabra AZART (A3APT) llegó en el siglo XVII a Rusia, tomando el sentido de “la pasión de arriesgarlo todo”.

En 1994, el Ayuntamiento de Ámsterdam dio el nombre de Azartplein (Plaza de Azart) al puerto base del barco en honor a sus actividades culturales.

“Von Glückes Zufall”

Of Chance

Who perches high on fortune's wheel

In harmful tumble soon may reel

And drenched he'll be from head to heel.

Daß Narrenschiff ad Narragoniam

Sebastian Brant, Basel, 1494

Chapter 37

Woodcut Albrecht Dürer

Registro del Barco de Tres Alcaldes de Amsterdam



A TODOS QUIENES QUE VEIAN ESTA CARTA,
SALUD!

A todos los ilustres, muy ilustres, muy poderosos y sabios,
a los Lores, Emperadores, Reyes,
Republicanos, Príncipes, Duques y Condes,
a los Alcaldes, Jefes de Policía, Cancilleres,
Jueces y Concejales
de todas las buenas ciudades y lugares,
así como eclesiásticos
a lo largo y ancho del mundo,
pedimos
que den la bienvenida al capitán del

AZART

inscrito en el registro de buques de Rotterdam
y perteneciente a la "Fundación Cultural "Azart" de Amsterdam,
que le reciban cortésmente, con su cargo y tripulación
y que le ofrezcan apropiada hospitalidad,
según sus leyes y costumbres, en sus puertos, ríos y dominios.

Dado en Amsterdam,
marzo de mil novecientos noventocinco,
Schelto Patijn, Alcalde de Amsterdam
Job Cohen, Alcalde de Amsterdam
Al Hoceima, Marruecos, Septiembre 2005
Eberhard van der Laan, Alcalde de Amsterdam
Amsterdam, 6 Junio 2013

*Registro del Barco original, una réplica de los registros del siglo XVIII
con los cuales los Alcaldes de Amsterdam han provisto a sus capitános.*

Con cortesía del Museo Marítimo de Amsterdam.

*De una serie de cartas de bienvenida caligráficas
firmado por altos dignatarios*

Más Titulares

"El Barco de los Locos es un Modelo del Mundo"
Helsinki, Finlandia. Kolmapaev, 09-08-1995

"Locos por el Teatro y el Mar"
Formentera, España. Diario de Ibiza, 19-09-2006

"Los Peregrinos del Arte"
Vigo, España. Faro de Vigo, 20-07-1999

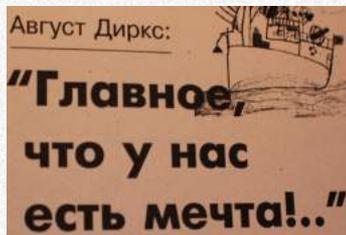
"Un Viaje a la Locura"
Heraklion, Crete, Grecia, Nea Kriti. 23-08-2006

"La Babel Flotante de los Locos"
Cádiz, España. El País, 23-06-1999

"Balanceando en el Mar de los Sueños"
Eckenförde, Kieler Nachrichten, Alemania. 29-05-1995

"Rumbo a la Utopía"
Barcelona, España. El País. 04-03-2006

"Lo Más Importante, Tenemos un Sueño"
St Petersburg. Rusia. Soroka, 21-08-1995



***Narride laev on nagu
maailma mudel***

Locos por el teatro y el mar

Los peregrinos del arte

Ταξίδι στην... τρέλλα

***La Babel flotante
de los locos***

Schwankend im Meer der Träume

Rumbo a la utopía